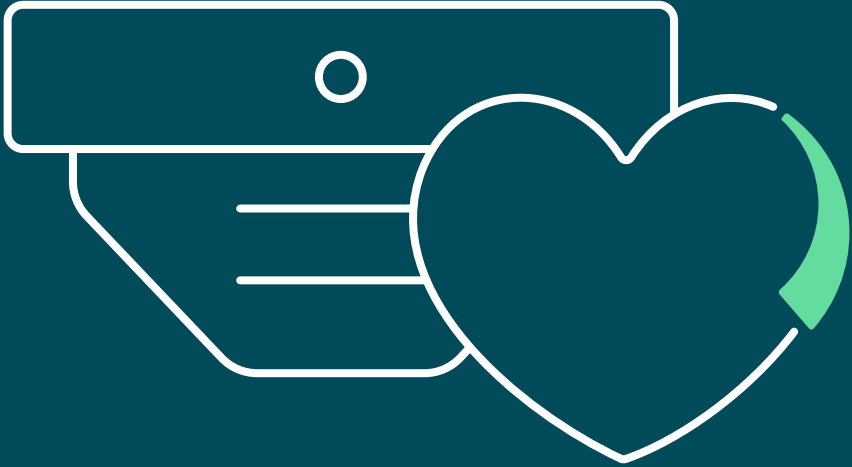


تمتّع بالمزيد من  
السلامة مع جهاز  
كشف الحريق  
KALO PRIMUS i

رفاهيتكم لها الأولوية بالنسبة لنا



# جهاز كشف الحريق الجديد

ضوء LED يصدر في  
حالة وجود عطل أو إنذار

شبكة الحماية من الحشرات  
(في غرفة الدخان)



جهاز إنذار صوتي  
داخل المبيت

زر فحص  
كبير / كتم الصوت

## خصائص الأمان في جهاز KALO PRIMUS i

تم تصنيع جهاز **KALO PRIMUS i** وفقاً للمعايير الصناعية الأوروبية. بالإضافة إلى ذلك، يتم إجراء فحص الجودة النهائي لكل جهاز على حدة.

# لحماية حياتك

من حالات الاحتراقات، والحرائق المكشوفة المصحوبة بتطوُّر الدخان. مما يمنحك وقتًا مهمًا للحفاظ على الحياة، بحيث تنقل نفسك وكلاً من في الغرف إلى بر الأمان، وللاتصال بالمطافئ على الرقم 112، وإذا أمكن، لاتخاذ تدابير إطفاء الحريق المناسبة.

يتم تثبيت جهاز كشف الحريق من **KALO PRIMUS i** في الغرف التي تعيش فيها، وهذا الجهاز عبارة عن منتج عالي الجودة، يتم تصنيعه في أوروبا وفقاً لمعايير جودة عالية.

الهدف من تركيب الأجهزة هو حماية حياتك وصحتك. حيث تُحذرك أجهزة إنذار الحريق الخاصة بنا مبكراً وبشكل موثوق

## جهاز متطور مشمول بخصائص الراحة

في وضع التشغيل العادي، لا توجد إشعارات مزعجة مسموعة أو مرئية. ونظراً لاكتشاف الدخان بصرياً، فلا يصدر الجهاز أي إشعاع خطير.

يستخدم جهاز **KALO PRIMUS i** المتطور للغاية حساسات بصرية؛ للتحقق باستمرار من وجود دخان في الكاشف. إذا تم رصد وجود حريق؛ يُحذر الجهاز من ذلك بإصدار نغمة إنذار عالية، وإصدار ضوء أحمر وامض.

# كيف أتصرف إذا أُصدر جهاز كشف الحريق إشارة؟

**حافظ على هدونك.** إذا سمعت صوتًا مستمرًا؛ فتتحقق أولاً من الغرف لديك؛ لمعرفة ما إذا كان بإمكانك رصد وجود حريق. إذا لم يكن هناك حريق يمكن تحديده بوصفه سبب اندلاع الإنذار، فيمكنك تفعيل وضع كتم الصوت؛ بالضغط على الزر الكبير (يمكن الضغط عليه باستخدام عصا مكنتة من الأرض). يقوم كتم الصوت بإيقاف الإشارة لمدة عشر دقائق تقريبًا.



قم بتهوية الغرفة جيدًا، وتحقق من مصادر الدخان الأخرى غير الضارة؛ مثل بخار المياه، أو أبخرة الطهي. بمجرد أن يتم القضاء على السبب المحتمل عن طريق التهوية، يعود جهاز كشف الحريق إلى وضع التشغيل الطبيعي بعد انقضاء مدة كتم الصوت.



إذا استمر الكاشف في إصدار الإشارات المرئية والصوتية؛ فيعني ذلك وجود عطل. بعد كتم الصوت للمرة الثالثة، يتم كتم صوت الإنذار لمدة ثماني ساعات. خلال هذا الوقت، تصدر إشارة تحذير كل عشر دقائق للإشارة إلى وجود عطل. الجهاز لم يعد يعمل، ويجب استبداله. في هذه الحالة، يُرجى الاتصال برقم الخدمة الوارد أدناه.



استخدم الخط الساخن المجاني لشركة KALO لأجهزة كشف الحريق:

0800 - 000 87 18

الخط الساخن لشركة KALO  
لأجهزة كشف الحريق

# التركيب والفحص – أساس السلامة الموثوقة

## إرشات هامة للتركيب الآمن

أجهزة الكشف عن الحريق لها وظيفة إنذارية فحسب، وليس لها أي قدرة على إطفاء الحرائق. في حالة تلف جهاز **KALO PRIMUS i**، يرجى الاتصال برقم الخدمة المذكور في الخلف على الفور. إذا قمت بتغيير استخدامك للغرفة (على سبيل المثال، بأن تجعل غرفة المكتب تستخدم بمثابة غرفة أطفال)؛ فيرجى إبلاغ إدارة المنزل المختصة بك، أو المالك.

يجري تركيب أجهزة إنذار الحريق من **KALO** بعناية وفقاً لمعيار الاستخدام المُلزم رقم **DIN 14676**. ومن ثم، يجب عدم إزالة جهاز كشف الحريق من مكان التركيب الأصلي، أو تثبيته في موقع آخر. يؤدي الطلاء على جهاز **KALO PRIMUS i**، أو تغطيته بورق الحائط، أو بأي غطاء آخر - إلى حدوث أعطال، أو حتى تعطل الجهاز. في الأساس، فإن جهاز **KALO PRIMUS i** قادر فقط على تحمل الاتساخات التي تنشأ مع الاستخدامات المنزلية المعتادة. بعد أعمال التجديد، يرجى فحص جهاز كشف الحريق؛ بالضغط على زر الاختبار.

## حماية موثوقة بفضل الصيانة السنوية

سنوية، وسُجري شركة **KALO** هذا الفحص نيابة عنك. وفيه سيتم فحص عدة أشياء؛ من بينها وظيفة جهاز كشف الحريق، والوضع الصحيح غير المتغير للكاشف.

تم تزويد جهاز **KALO PRIMUS i** ببطارية ليثيوم عالية الأداء مدمجة بالجهاز؛ مما يعني أنه ليس من الضروري تغيير البطارية طوال فترة خدمة الجهاز بالكامل. ومع ذلك، يلزم إجراء فحص وفقاً للمعيار رقم **DIN 14676** بصورة



شركة KALO تدعم  
مُبادرة «أجهزة كشف  
الحريق تنقذ الحياة»

[www.rauchmelder  
lebensretter.de](http://www.rauchmelder<br/>lebensretter.de)

# كيف أتصرف في حالة نشوب حريق؟

- ⊙ حافظ على هدونك!
- ⊙ إذا كان الدخان كثيفًا؛ فتحرك بالقرب من الأرض بقدر المستطاع.
- ⊙ اترك الشقة على الفور مصطحبًا جميع الأشخاص.
- ⊙ احترس! يجب ألا تهرب تحت أي ظرف من الظروف من الدرج المليء بالدخان؛ لأن مجرد تنفس كميات قليلة من الدخان ستؤدي إلى فقدان الوعي، ثم الموت.
- ⊙ لا تستخدم المصاعد.
- ⊙ حدّر زملاءك الآخرين في السكن.
- ⊙ قدّم المساعدة لكبار السن، وذوي الإعاقة، والمرضى الساكنين معك دون أن تُعرض نفسك للخطر.
- ⊙ ألقِ أبواب، ونوافذ الغرف التي بها الحريق؛ لمنع انتشار الحريق والدخان.
- ⊙ يرجى مراعاة أن جهاز كشف الحريق لا يُبلغ رجال الإطفاء مباشرة في حالة اندلاع الإنذار.

## أخطر رجال الإطفاء على رقم الهاتف:

112

- ⊙ من أنت؟ (الاسم، رقم الهاتف)
- ⊙ ما الذي احترق؟ (العنوان)
- ⊙ ما الذي حدث؟ (نطاق الحريق)
- ⊙ ما الوضع؟ (المصابون، إلخ.)
- ⊙ انتظر تعليمات رجال الإطفاء.



Einfach. Innovativ. Persönlich.  
[www.kalo.de](http://www.kalo.de)

KALORIMETA GmbH  
40 Heidenkampsweg  
Hamburg 20097  
[www.kalo.de](http://www.kalo.de)

Ein Unternehmen der

**noventic** group



AR 2022-08-1293

مطبوع على ورق قابل لإعادة التدوير بنسبة 100 % 